

ZAPISNIK

godišnje skupštine SAVEZA DRUŠTAVA ZA ANTIČKE STUDIJE SFRJ održane u Novom Sadu, 9. oktobra 1980 (u sklopu II. naučnog skupa „Antiquitas ac tempora nostra“ — Novi Sad, 6—9. oktobra 1980)

Dnevni red:

1. Otvaranje godišnje skupštine
2. Izbor radnog predsjedništva
3. Čitanje izvještaja za protekli period 1977—1980.
4. Čitanje finansijskog izvještaja
5. Diskusija o izvještajima
6. Donošenje rezolucije
7. Davanje razrješnice dosadašnjoj upravi
8. Izbor novog Izvršnog odbora Saveza društava za antičke studije SFRJ

Skupštini je prisustvovalo tridesetak članova pojedinih republičkih društava, uključivši predstavnike SR Bosne i Hercegovine koja još nije formirala Društvo. Predstavnik SR Crne Gore koja također još nema Društva — nije bilo. Nakon jednoglasnog usvajanja dnevnog reda skupština je započela radom.

Ad 1)

Skupštinu je otvorio uz nekoliko prigodnih riječi predsjednik Saveza društava za antičke studije SFRJ prof. dr. Branko Gavela

Ad 2)

U radno predsjedništvo na jednoglasno prihvaćeni prijedlog prof. dr. Ilievskog ušli su prof. dr. Mihail D. Petruševski (Skopje), prof. dr. Erika Mihevc-Gabrovec (Ljubljana) i prof. dr. Ljiljana Crepajac (Beograd). Za predsjednika je izabran prof. dr. Petruševski. Ovjeroviteljima zapisnika izabrani su prof. dr. Milivoj Sironić (Zagreb) i prof. dr. Vladimir Vratović (Zagreb).

Ad 3)

Predsjednik radnog predsjedništva prof. dr. Petruševski zamolio je sekretaricu Saveza mr. Darinku Zličić da podnese izvještaj o radu Saveza društava za antičke studije SFRJ u proteklom trogodišnjem periodu od 1977—1980. U ime Izvršnog odbora Saveza društava mr. Zličić je podnijela iscrpan izvještaj o svestranom djelovanju Saveza u protekle tri godine, s naročitim obzirom na postupak oko registracije Društva, pribavljanja finansijskih sredstava i organizacije ovog netom održanog II. naučnog skupa u Novom Sadu.

Sekretarica mr. Zličić upoznala je nadalje članove skupštine s radom pojedinih republičkih društava, pročitavši njihove izvještaje.

Najprije je prezentirala izvještaj republičkog društva SR Makedonije, budući da se ono naročito istaklo svojim radom, zatim je uslijedio izvještaj SR Hrvatske, pa izvještaj Društva za antičke studije SR Srbije i najposlije izvještaj Društva za antične in humanistične studije SR Slovenije.

Ad 4)

Blagajnik Saveza društava mr. Nikola Crnobrnja podnio je financijski izvještaj za proteklo trogodišnje razdoblje. (Opaska: svi se navedeni izvještaji nalaze u prilogu)

Ad 5)

U diskusiji povodom podnesenih izvještaja prvi se javio za riječ prof. Sironić upitavši o efektu akcije za učenje klasičnih jezika u Skopju gdje je prijetilo ukidanje studijske grupe klasične filologije. Prof. Ilijevski odgovara da je zajednička akcija i podrška Saveza društava urodila plodom, da je studij zadržan i da je Odsjek dobio asistenta.

Zatim se javila za riječ prof. Vjera Djurović (Beograd) izloživši neka iskustva u vezi s učenjem klasičnih jezika u srednjim školama Beograda, apelirajući za otvaranje još jednog klasičnog odjeljenja pri beogradskoj VIII. gimnaziji, jer se tamo javio u vezi s tim urgentan problem. Potužila se na nedovoljnu prisutnost beogradskih srednjoškolskih profesora ovoj skupštini i naučnom skupu. Prof. dr. Ljiljana Crepajac u ime republičkog Društva Srbije odgovorila je da su svi članovi Društva pravovremeno obaviješteni o održavanju II. naučnog skupa, a isto tako i VIII. beogradska gimnazija koja ovdje nije zastupljena svojim predstavnikom. Što se tiče problema s nastavom koji su se u toj ustanovi javili, prof. Crepajac ukazuje na dosadašnju praksu da se obavijesti republičko Društvo Srbije, čim se negdje na terenu pojavi neki problem, no u ovom slučaju nije bilo obaviješteno. Prof. Ljuba Crepajac dodaje da već samo prisustvo pojedinih kolega sa srednjih škola na naučnom skupu dokazuje da su bili obaviješteni. Nadalje napominje o novom udžbeniku latinskog jezika, podešenom reformiranoj nastavi, koji je upravo u štampi.

Mr. Crnobrnja izriče da je jedina prilika kad doznajemo nešto o radu pojedinih Društava ovakav trogodišnji skup, pa predlaže osnivanje jednog koordinacionog odbora koji bi takve izvještaje sumirao svake godine. Osim toga apelira da budno pazimo na nastavne programe ostalih školskih predmeta i zastupljenost antičkih sadržaja u njima.

Prof. dr. Branko Gavela izriče da mu je bio jako interesantan izvještaj Hrvatskog društva klasičnih filologa, budući da iz njega proizlazi kako su u Hrvatskoj održavani neki sastanci u vezi s nastavom klasičnih jezika koji su imali opći značaj, pa predlaže da se u buduću uvijek obavještavaju sva republička Društva o takvim akcijama i čak uzajamno i šalju predstavnici društava, da bismo što koordiniranije i efikasnije djelovali.

U svom vehementnom pledoajeu za klasične jezike prof. Ksenija Maricki navodi niz primjera iz štampe ili uopće iz javnog života s pogrešnom upotrebom latinskih i grčkih izraza, odnosno pogrešnih latinskih citata, smatrajući takvu pojavu vidnim znakom opadanja kulture. Iznosi probleme s osnivanjem studijske grupe Filozofskog fakulteta u Novom Sadu, u okviru koje bi se trebali izučavati klasični jezici, smatrajući da je Savez društava tom prilikom trebao reagirati. I nadalje govori o neinformiranosti o pojedinim relevantnim događajima, spočitavajući preveliku začahurenost. Poziva na veću aktivnost u izdavanju pojedinih priručnika, pregleda literatura, rasprava o problemu izgovora, izdavanju prijevoda. Predlaže uspostavljanje veza s Filozofskim društvima, Slavističkim društvima i sličnim udruženjima, apelirajući za veću prisutnost klasičnih filologa u radu tih društava i skupova koje priređuju, ističući još i potrebu povezivanja s Arheološkim društvima, Društvom za strane jezike i prevodilačkim udruženjima. Smatra da je i prisutno članstvo suviše malobrojno.

Prof. Vjera Đurović ističe da ovakav skup treba donijeti neki program za podupiranje nastave klasičnih jezika, smatrajući da su profesori klasičnih jezika na školama u manjini. Upozorava da se smjerovi koji sada postoje u usmjerenom obrazovanju mijenjaju od godine do godine zbog prezasićenosti dobivenih kadrova. Prof. Đurović na kraju predlaže da svaki srednjoškolski centar ima svog predstavnika u općini, jer bi jedino takvi predstavnici mogli svojom prisutnošću proturiti zadržavanje učenja latinskog jezika pri mijenjanju smjerova.

Prof. dr. Ljiljana Crepajac osvrće se na izlaganje Ksenije Maricki, istaknuvši da je u njemu bilo mnogo konstruktivnih prijedloga. Osvrnula se i na organizaciju sastanka na novosadskom fakultetu na kojem se razgovaralo o organizaciji studija koji bi obuhvatio discipline relevantne za obrazovanje stručnjak na području znanosti o antici. Taj je sastanak održan u okviru održavanja II. naučnog skupa. Na kraju svog govora izrazila je žaljenje da su pojedini ljudi u radu Društva nedovoljno angažirani.

Prof. dr. Kajetan Gantar (Ljubljana) ističe da su mnoge stvari za koje su apelirali kolege Maricki i Crnobrnja već ostvarene. Ističe da Slovensko društvo održava vrlo tijesne interdisciplinarne veze s drugim društvima. Kaže nadalje da se to Društvo pobrinulo i za prisutnost sadržaja iz područja antike u okviru drugih predmeta u školama.

Predsjednik radnog predsjedništva prof. dr. Petruševski navodi kao jedan primjer nemogućnosti reagiranja i uplitanja, budući da se tu radi o kompetenciji izdavačkih kuća — nedavno izašli prijevod Platona s novogrčkog.

Prof. dr. Petar Hr. Ilievski potpuno usvaja primjedbu prof. Maricki da u Ž A ima premalo prikaza knjiga, napomenuvši da to nije krivnja redakcije časopisa. Smatra da je predloženi plan novosadske katedre za antičke studije neadekvatan za formiranje stručnjaka s tog područja. Na kraju predlaže da se sekretarici mr. Darinki Zličić dodijeli neka suma u smislu nadoknade za poštanske troškove i telefonske razgovore s domaćeg telefona no ona to odbija.

Prof. Maricki i dalje tvrdi da je krivnja same ŽA da nema prikaza knjiga u dovoljnoj mjeri. Smatra da je predloženi plan za studij u Novom Sadu bio jedina mogućnost da se proturi kakav takav studij klasičnih disciplina.

Prof. Anđelka Dukat (Zagreb) smatra da bi odaziv srednjoškolskih nastavnika bio daleko veći pri ovakvim skupovima da se u pozivu naznači da se radi o seminaru i da se održava u nekom drugom povoljnijem terminu. Isto to predlaže i prof. dr. Željko Puratić (Sarajevo).

Ad 6)

Na prvom sastanku organizacionog odbora II. naučnog skupa u Novom Sadu odlučeno je da se donese rezolucija o učenju klasičnih jezika. Predloženi nacrt rezolucije pročitala je profesor Ljiljana Crepajac.

U diskusiji povodom teksta rezolucije profesor Gavela predlaže nadopunu kojom tražimo predstavnika u Prosvjetnim savjetima. Profesor Dušica Petruševska smatra da bismo trebali biti prodorniji i prisutniji u pojedinim prilikama. Profesor Ljuba Crepajac dodaje da bismo trebali imati svoje predstavnike ne samo u Prosvjetnim savjetima, već i u stručnim organima, a tome se pridružuje i prof. Anđelka Dukat prijedlogom da bismo morali imati predstavnike isto tako u pojedinim Zavodima kao i u Prosvjetnim savjetima.

Rezolucija je jednoglasno usvojena s ovim dodatkom o potrebi predstavnika u Prosvjetnim savjetima i stručnim službama.

Profesor Petruševski iznosi prijedlog da se ovaj slijedeći broj ŽA s materijalima s II. naučnog skupa posveti profesoru Ilievskom povodom njegove 60-godišnjice koja se navršava 1980. Prijedlog se jednodušno usvaja. Profesor Ilievski opet predlaže da se idući broj časopisa nakon ovoga o kome je bilo riječi, posveti profesoru Petruševskom, također povodom obljetnice rođenja. Prijedlog je također s odobravanjem usvojen.

Ad 7)

Profesor Petruševski zahvaljuje dosadašnjoj upravi Saveza društava na njezinom trudu i vođenju Društva. Usvojeno je razrješenje dosadašnje uprave.

Ad 8)

Dosadašnji predsjednik Saveza društava za antičke studije SFRJ prof. dr. Branko Gavela uzima riječ i zahvaljuje na suradnji. Apsolutno odbija izneseni ranije prigovor o nedovoljnoj suradnji sa srednjom školom. Poziva i kolege iz SR Bosne i Hercegovine i SR Crne Gore da postepeno organiziraju republička društva.

Budući da je još na I. Naučnom skupu održanom 1977. godine u Ohridu dogovoreno da sjedište Saveza društava za antičke studije SFRJ u narednom razdoblju bude u Ljubljani, profesor Ilievski poziva kolege iz Slovenije da izaberu svoje predstavnike za budući trogodišnji mandat uprave Društva.

Profesor Primož Simoniti u ime Društva za antične in humanistične studije SR Slovenije predlaže da u novi Izvršni odbor Saveza društava za antičke studije SFRJ budu izabrani kao predsjednik prof. dr. Kajetan Gantar, kao potpredsjednik prof. Silvester Kopriva, kao tajnik prof. dr. Erika Mihevc-Gabrovec, a kao bagajnik prof. Barbara Šega-Čeh.

Prijedlog je jednoglasno prihvaćen.

Budući da je trebalo izabrati još četiri člana uprave Saveza, profesor Vratović predlaže kao predstavnika SR Hrvatske prof. dr. Milivoja Sironića, a za njegovog zemjenika prof. Marijana Bručića. Kao predstavnik SR Srbije predložena je prof. dr. Ljiljana Crepajac, a njezinim zamjenikom prof. Vjera Đurović. Predstavnikom SR Makedonije izabran je prof. dr. Petar Hr. Ilievski, a prof. dr. Elena Zografska njegovim zamjenikom. Predstavnikom SR Bosne i Hercegovine izabran je prof. dr. Željko Puratić, a njegovim zamjenikom prof. Grga Rajić.

Za drugog potpredsjednika izvršnog odbora izabrana je dosadašnja tajnica mr. Darinka Zličić, naročito poradi bolje koordinacije dosadašnje i novoizabrane uprave.

U Nadzorni odbor ušli su: prof. dr. Primož Simonti (Ljubljana), prof. Martin Benedik (Ljubljana) i prof. dr. Vladimir Vratović (Zagreb). Za vezu sa SR Crnom Gorom i u buduću će se obraćati prof. Marku Camaju.

Svi su prijedlozi jednoglasno usvojeni.

Budući Izvršni odbor Saveza društava za antičke studije SFRJ izabran je dakle u slijedećem sastavu:

predsjednik:	prof. dr. Kajetan Gantar, Ljubljana
potpredsjednik:	prof. Silvester Kopriva, Ljubljana mr. Darinka Zličić, Novi Sad
sekretar:	prof. dr. Erika Mihevc-Gabrovec, Ljubljana
blagajnik:	prof. Barbara Šega-Čeh, Ljubljana
članovi:	prof. dr. Milivoj Sironić, Zagreb prof. dr. Ljiljana Crepajac, Beograd prof. dr. Petar Hr. Ilievski, Skopje prof. dr. Željko Puratić, Sarajevo
zamjenici članova:	prof. Marijan Bručić, Zagreb prof. Vjera Đurović, Beograd prof. dr. Elena Zografska, Skopje prof. Grga Rajić, Sarajevo

Nadzorni odbor sačinjavaju slijedeći članovi:

1. prof. dr. Primož Simoniti, Ljubljana
2. prof. Martin Benedik, Ljubljana
3. prof. dr. Vladimir Vratović, Zagreb

Riječ uzima novi predsjednik Saveza društava za antičke studije SFRJ prof. dr. Kajetan Gantar. Najprije se zahvaljuje na ukazanom mu povjerenju, svjestan velike odgovornosti koju nova uprava na sebe preuzima. Obećaje zalaganje u radu i vođenju Saveza. Nadalje navodi da će za tri godine nova uprava organizirati III. naučni skup u Sloveniji, a prije toga organizirat će jedan sastanak Izvršnog odbora. Informirat će i članstvo, a i širu javnost o radu i općenito će se postarati za što bolju informiranost.

Što se tiče ranije usvojene rezolucije, predlaže da se njezin tekst uputi i redakcijama časopisa i RTV centrima, a isto tako i pojedinim srednjoškolskim centrima, a ne samo na forume, fakultete i ustanove koji su prvobitno bili navedeni.

Na kraju svog izlaganja podnosi izvještaj o radu Didaktičnog biroa (vidi prilog!), moleći da u slijedeće tri godine bude oslobođen dužnosti predsjednika tog biroa.

Zamolio je za pomoć i suradnju u vođenju Saveza.

Profesor Petruševski u ime radnog predsjedništva čestitao je novom predsjedniku Saveza profesoru Gantar, zaželeći mu puno uspjeha u radu, s nadom u ponovni ovakav susret za tri godine u Sloveniji.

Na kraju godišnje skupštine usvojen je i prijedlog da se od preostalih finansijskih sredstava Saveza koja se dodjeljuju časopisu ŽA za objavljivanje materijala s II. naučnog skupa, odvoji 4000 Din i dodijeli novom sjedištu Saveza za početne troškove. Isto tako je usvojeno da republička društva u buduće u ime članarine prikupe 1000 Din godišnje za Savez.

Time je godišnja skupština Saveza društava za antičke studije SFRJ završila radom.

Novi Sad, 9. oktobra 1980.

Zapisnik u prilogu sadrži:

1. izvještaj Izvršnog odbora Saveza društava za antičke studije SFRJ za period od 1977—1980.
2. finansijski izvještaj za period 1977—1980.
3. rezoluciju o učenju klasičnih jezika u SFRJ
4. izvještaj o radu Biroa za didaktiku klasičnih jezika

Ovjerovitelji zapisnika:

(prof. dr. Milivoj Sironić, Zagreb)

(prof. dr. Vladimir Vratović, Zagreb)

Zapisničar:

(Lada Tajčević, Zagreb)